



HOJA INFORMATIVA SOBRE LA VIRUELA

Generalidades de la Viruela

La Enfermedad

La viruela es una enfermedad infecciosa seria, contagiosa y a veces fatal que no tiene ningún tratamiento específico y la única prevención es la vacunación. Su nombre se deriva de la palabra latina "manchado" y se refiere a los abultamientos que aparecen en la cara y en el cuerpo de una persona infectada.

Hay dos formas clínicas de viruela: **Variola mayor** es la forma grave y más común de la viruela, con un sarpullido más extenso y fiebre más alta. Hay cuatro tipos de variola mayor: la común (el tipo más frecuente, que corresponde al 90 por ciento o más de los casos); la modificada (más leve, que se da en casos de personas previamente vacunadas); lisa y hemorrágica (ambas son raras y muy graves). Históricamente, la variola mayor tiene una tasa general de mortalidad de aproximadamente un 30 por ciento; sin embargo, la viruela lisa y la hemorrágica son habitualmente mortales. La **variola menor** es un tipo menos común de la viruela, y una enfermedad mucho menos grave, con una tasa histórica de mortalidad del 1 por ciento o menos.

Las epidemias de viruela han ocurrido ocasionalmente durante miles de años, pero la enfermedad ahora está erradicada después de un exitoso programa de vacunación mundial. El último caso de viruela en los Estados Unidos se registró en 1949 y el último caso ocurrido naturalmente en el mundo fue en Somalia en 1977. Después de que la enfermedad se erradicara del mundo, se suspendió la vacunación rutinaria contra la viruela al público general porque ya no era necesaria para su prevención.


De Dónde Proviene la Viruela

La viruela es causada por el virus variola que surgió hace miles de años en poblaciones humanas. Salvo en las reservas de existencias de laboratorio, el virus variola se ha eliminado. Sin embargo, como consecuencia de los eventos de septiembre y octubre de 2001, existe la preocupación de que el virus variola podría usarse como un agente del terrorismo biológico. Por esta razón, el gobierno estadounidense está tomando precauciones para estar listo para manejar un brote de viruela.

Transmisión

Generalmente, se requiere un contacto directo y prolongado, cara a cara para transmitir la viruela de una persona a otra. La viruela también puede propagarse a través del contacto directo con fluidos corporales infectados o con objetos infectados, tales como sábanas, fundas o ropa de vestir. La viruela raramente se ha propagado a través del virus en el aire en sitios cerrados como edificios, autobuses, y trenes. Los seres humanos son los únicos portadores naturales de variola. No se conocen casos de viruela transmitidos por insectos o animales.

Una persona con viruela se vuelve infecciosa, o contagiosa, después de que aparece la erupción y por lo general se siente tan enferma que no es capaz de moverse dentro de la comunidad. Luego de la aparición de la erupción, la persona infectada es contagiosa hasta que se le haya caído la última costra de viruela.

Enfermedad de la Viruela	
Período de incubación <i>No contagioso</i>	La exposición al virus es seguida por un período de incubación durante el cual las personas pueden no presentar ningún síntoma y pueden sentirse bien. Este período de incubación dura en promedio de 12 a 14 días, pero puede oscilar entre 7 a 17 días. Durante este tiempo, las personas no son contagiosas.
Síntomas iniciales (Pródromo) <i>A veces contagioso</i>	Los primeros síntomas de la viruela incluyen fiebre, malestar, dolor de cabeza y del cuerpo, y a veces, vómitos. La fiebre es habitualmente alta, entre 101 y 104 grados Fahrenheit (entre 38 y 40 grados Celsius). En este momento, las personas usualmente se sienten demasiado enfermas como para llevar a cabo su actividad normal. Esta etapa se llama la fase pródromo (síntomas preliminares) y puede durar de 2 a 4 días.
Días 1 a 4 <i>Muy contagioso</i> Distribución de erupciones: 	<p>La erupción se manifiesta primero en la lengua y en la boca en forma de pequeñas manchas rojas.</p> <p>Estas manchas se convierten en llagas que se abren y diseminan grandes cantidades de virus en la boca y en la garganta. En este momento la persona se vuelve muy contagiosa.</p> <p>Alrededor del momento en que las llagas en la boca se rompen, aparece una erupción cutánea que comienza en la cara y luego se disemina por los brazos y las piernas, y luego por los pies y las manos. Generalmente la erupción se extiende a todas las partes del cuerpo en 24 horas. Cuando aparece la erupción, la fiebre normalmente baja y puede que la persona comience a sentirse mejor.</p> <p>Hacia el tercer día, la erupción se convierte en abultamientos.</p> <p>Al cuarto día, los abultamientos se llenan de un fluido denso y opaco, y a menudo presentan una depresión en el centro que les da una apariencia de ombligo. (Esta es una característica distintiva de la viruela.)</p> <p>La fiebre a menudo sube otra vez durante esta etapa y permanece alta hasta que las costras se forman sobre los abultamientos.</p>
Días 5 a 10 <i>Contagioso</i>	Durante los siguientes 5 a 10 días, los abultamientos se convierten en pústulas—muy elevadas, generalmente redondas y firmes al tacto. Se sienten como un pequeño objeto redondo debajo de la piel. Las personas dicen a menudo que sienten que hay como un balón incrustada bajo la piel.
Días 11 a 14 <i>Contagioso</i>	Las pústulas comienzan a formar una cascarilla y luego una costra . Hacia el día 14, la mayor parte de las ampollas han formado costras.
Días 15 a 21 <i>Contagioso</i>	Las costras comienzan a caerse, dejando marcas en la piel que ocasionalmente se convierten en cicatrices en forma de hoyos. La persona es contagiosa hasta que las costras se hayan caído por completo. La mayoría de las costras se caerán después de 3 semanas.
Luego del día 21 <i>No contagioso</i>	Las costras se han caído. La persona ya no es contagiosa.

Para más información, visite www.cdc.gov/smallpox, o llame a la línea de ayuda de CDC para información al público al (888) 246-2675 (inglés), (888) 246-2857 (español), ó (866) 874-2646 (TTY).

4 de diciembre de 2002